

**USER MANUAL  
MULTI LANGUAGE**

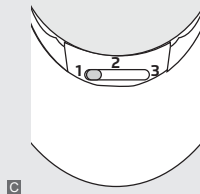
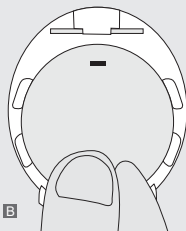
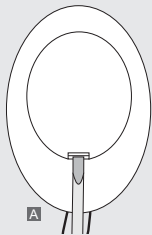


Item 71219 Version 1.0  
Visit [www.trust.com](http://www.trust.com)  
for the latest instructions

**KEYCHAIN REMOTE CONTROL**

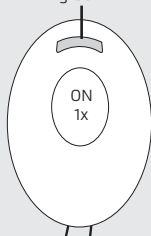
## ACCT-510 KEYCHAIN REMOTE CONTROL

1

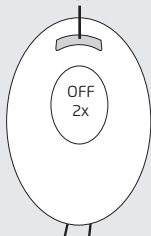


2

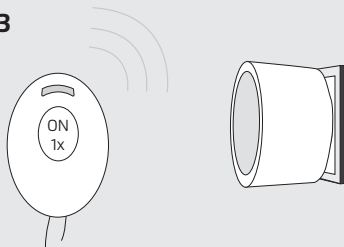
LED flashes 1x  
green



LED flashes 2x  
red



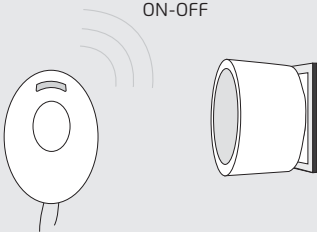
3



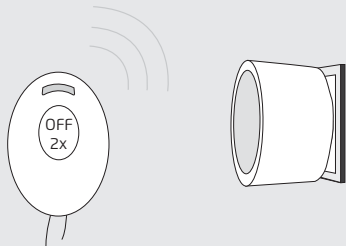
## ACCT-510 KEYCHAIN REMOTE CONTROL

**4**

ON-OFF



**5**



### 1. Insert/replace battery

- A** Open the battery compartment with the supplied screwdriver. Optional: Remove the old battery.
- B** Insert the (supplied) 3V CR2450 lithium battery into the removed battery holder with the - side facing up.
- C** Make sure the switch (in the remote control) is set to position 1. The other positions are reserved for possible future functions. Put the battery holder back in the remote control.

### 2. Send ON-OFF signal

Press the button on the remote control 1x shortly to send an ON signal. The LED on the remote will flash green 1x.

Press the button on the remote control 2x shortly to send an OFF signal. The LED on the remote will flash red 2x.

### 3. Pair receiver

Put the receiver in learning mode (refer to the receiver's manual on how to activate the learning mode).

When the receiver is in learning mode, send an ON signal with the remote control.

You can also pair multiple receivers to the remote control.

### 4. Control a receiver with the remote control

Press the button on the remote control 1x shortly to turn the receiver ON. The LED on the remote will flash green 1x.

Press the button on the remote control 2x shortly to switch the receiver OFF. The LED on the remote will flash red 2x.

### 5. Unpair receiver

Put the receiver in learning mode (refer to the receiver's manual on how to activate the learning mode).

When the receiver is in learning mode, send an OFF signal by pressing the button 2x shortly. The LED on the remote will flash red 2x.

### 1. Einlegen/Auswechseln der Batterie

- A** Öffnen Sie das Batteriefach mit dem mitgelieferten Schraubenzieher. Optional: Nehmen Sie die alte Batterie heraus.
- B** Legen Sie die (mitgelieferte) 3 V CR2450 Lithiumbatterie in den ausgebauten Batteriehalter ein. Die Minuseite muss dabei nach oben weisen.
- C** Stellen Sie sicher, dass der Schalter (in der Fernbedienung) auf Position 1 gestellt ist. Die anderen Positionen sind für künftige Funktionen reserviert. Setzen Sie den Batteriehalter wieder in die Fernbedienung ein.

### 2. EIN-AUS-Signal senden

Drücken Sie 1x kurz auf die Taste an der Fernbedienung, um ein EIN-Signal zu senden. Die LED an der Fernbedienung blinkt 1x grün.

Drücken Sie 2x kurz auf die Taste an der Fernbedienung, um ein AUS-Signal zu senden. Die LED an der Fernbedienung blinkt 2x rot.

### 3. Empfänger koppeln

Versetzen Sie den Empfänger in den Lernmodus (Hinweise zur Aktivierung des Lernmodus finden Sie in der Bedienungsanleitung des Empfängers).

Wenn der Empfänger sich im Lernmodus befindet, geben Sie mit der Fernbedienung ein EIN-Signal.

Sie können auch mehrere Empfänger mit der Fernbedienung koppeln.

### 4. Empfänger mit der Fernbedienung steuern

Drücken Sie 1x kurz auf die Taste an der Fernbedienung, um den Empfänger einzuschalten. Die LED an der Fernbedienung blinkt 1x grün.

Drücken Sie 2x kurz auf die Taste an der Fernbedienung, um den Empfänger auszuschalten. Die LED an der Fernbedienung blinkt 2x rot.

### 5. Koppelung des Empfängers aufheben

Versetzen Sie den Empfänger in den Lernmodus (Hinweise zur Aktivierung des Lernmodus finden Sie in der Bedienungsanleitung des Empfängers).

Wenn der Empfänger sich im Lernmodus befindet, geben Sie ein AUS-Signal, indem Sie 2x kurz auf die Taste drücken. Die LED an der Fernbedienung blinkt 2x rot.

### 1. Installation/remplacement de la pile

- A** Ouvrez le compartiment de la pile avec le tournevis fourni. Le cas échéant : retirez l'ancienne pile.
- B** Insérez la pile au lithium (fournie) 3 V CR2450 dans le support de pile retiré, avec le côté - vers le haut.
- C** Vérifiez que le commutateur (situé dans la télécommande) est réglé sur la position 1. Les autres positions sont réservées pour de futures fonctions éventuelles. Remplacez le support de pile dans la télécommande.

### 2. Envoi d'un signal d'activation ou de désactivation

Pressez brièvement une fois le bouton de la télécommande pour envoyer un signal d'activation. Le voyant situé sur la télécommande clignotera une fois en vert.

Pressez brièvement deux fois le bouton de la télécommande pour envoyer un signal de désactivation. Le voyant situé sur la télécommande clignotera deux fois en rouge.

### 3. Appairage du récepteur

Placez le récepteur en mode recherche (consultez le mode d'emploi du récepteur pour la marche à suivre).

Quand le récepteur est en mode recherche, émettez un signal d'activation avec la télécommande.

Vous pouvez aussi appairer plusieurs récepteurs à la télécommande.

### 4. Contrôle du récepteur avec la télécommande

Pressez brièvement une fois le bouton de la télécommande pour allumer le récepteur. Le voyant situé sur la télécommande clignotera une fois en vert.

Pressez brièvement deux fois le bouton de la télécommande pour éteindre le récepteur. Le voyant situé sur la télécommande clignotera deux fois en rouge.

### 5. Désappairage du récepteur

Placez le récepteur en mode recherche (consultez le mode d'emploi du récepteur pour la marche à suivre).

Quand le récepteur est en mode recherche, émettez un signal de désactivation en pressant deux fois brièvement le bouton. Le voyant situé sur la télécommande clignotera deux fois en rouge.

## 1. Batterij plaatsen/vervangen

- A** Open het batterijvak met behulp van de meegeleverde schroevendraaier.  
Optioneel: Verwijder de oude batterij.
- B** Plaats de meegeleverde CR2450-lithiumbatterij van 3 V in de verwijderde batterijhouder met de - (minkant) omhoog.
- C** Zorg ervoor dat de schakelaar (in de afstandsbediening) in positie 1 staat. De andere posities zijn gereserveerd voor mogelijke toekomstige functies. Plaats de batterijhouder terug in de afstandsbediening.

## 2. AAN/UIT-sigitaal verzenden

Druk 1x kort op de knop van de afstandsbediening om een AAN signaal te sturen. De LED op de afstandsbediening knippert 1x groen.

Druk 2x kort achter elkaar op de knop van de afstandsbediening om een UIT signaal te sturen. De LED op de afstandsbediening knippert 2x rood.

## 3. Ontvanger koppelen

Zet de ontvanger in de leermodus (raadpleeg de handleiding van de ontvanger voor informatie over het activeren van de leermodus).

Wanneer de ontvanger in de leermodus is geeft u een AAN-sigitaal met de afstandsbediening.

U kunt ook meerdere ontvangers aan de afstandsbediening koppelen.

## 4. Een ontvanger bedienen met de afstandsbediening

Druk 1x kort op de knop van de afstandsbediening om de ontvanger in te schakelen. De LED op de afstandsbediening knippert 1x groen.

Druk 2x kort op de knop van de afstandsbediening om de ontvanger uit te schakelen. De LED op de afstandsbediening knippert 2x rood.

## 5. Ontvanger ontkoppelen

Zet de ontvanger in de leermodus (raadpleeg de handleiding van de ontvanger voor informatie over het activeren van de leermodus).

Wanneer de ontvanger in de leermodus zit stuurt u een UIT signaal door 2x kort op de knop van de afstandsbediening te drukken. De LED op de afstandsbediening knippert 2x rood.

### 1. Inserire/sostituire la batteria

- A** Aprire il vano batteria con il cacciavite in dotazione. Facoltativo: rimuovere la batteria usata.
- B** Inserire la batteria al litio 3V CR2450 (in dotazione) nel supporto della batteria rimossa con il lato - rivolto verso l'alto.
- C** Accertarsi che l'interruttore (sul telecomando) sia impostato sulla posizione 1. Le altre posizioni sono riservate a future funzioni possibili. Ricollocare il supporto della batteria nel telecomando.

### 2. Inviare un segnale ON (attivazione) - OFF (disattivazione)

Premere brevemente una volta il pulsante sul telecomando per inviare un segnale ON (attivazione). Il LED sul telecomando lampeggerà una volta in verde.

Premere brevemente due volte il pulsante sul telecomando per inviare un segnale OFF (disattivazione). Il LED sul telecomando lampeggerà due volte in rosso.

### 3. Pairing del ricevitore

Porre il ricevitore in modalità learning (apprendimento) (Consultare il manuale del ricevitore per sapere come attivare la modalità learning).

Mentre il ricevitore sarà in modalità learning, impartire il segnale ON con il telecomando.

È anche possibile effettuare il pairing di più ricevitori sul telecomando.

### 4. Gestire un ricevitore con il telecomando

Premere brevemente una volta il pulsante sul telecomando per attivare il ricevitore. Il LED sul telecomando lampeggerà una volta in verde.

Premere brevemente due volte il pulsante sul telecomando per disattivare il ricevitore. Il LED sul telecomando lampeggerà due volte in rosso.

### 5. Disattivare il pairing del ricevitore

Porre il ricevitore in modalità learning (apprendimento) (Consultare il manuale del ricevitore per sapere come attivare la modalità learning).

Mentre il ricevitore sarà in modalità learning, impartire il segnale OFF premendo brevemente due volte il pulsante. Il LED sul telecomando lampeggerà due volte in rosso.



### 1. Colocar/cambiar la pila

- A** Abra el compartimento de la pila con el tornillo incluido. Opcional: Retire la pila antigua.
- B** Coloque la pila de litio de 3 V CR2450 (incluida) en el soporte de la pila extraído, con la cara - hacia arriba.
- C** Compruebe que el interruptor (en el mando a distancia) esté en la posición 1. El resto de posiciones está reservado para posibles funciones futuras. Coloque de nuevo el soporte de la pila en el mando a distancia.

### 2. Enviar señal de encendido-apagado

Pulse brevemente el botón del mando a distancia una sola vez para enviar una señal de encendido. El LED del mando a distancia parpadeará una vez en color verde.

Pulse brevemente el botón del mando a distancia dos veces para enviar una señal de apagado. El LED del mando a distancia parpadeará dos veces en color rojo.

### 3. Vincular receptor

Ajuste el receptor en modo de aprendizaje (consulte cómo activar dicho modo en el manual del receptor).

Cuando el receptor esté en modo de aprendizaje, envíe una señal de encendido con el mando a distancia.

También puede vincular múltiples receptores con el mando a distancia.

### 4. Controle un receptor con el mando a distancia

Pulse brevemente el botón del mando a distancia una sola vez para encender el receptor. El LED del mando a distancia parpadeará una vez en color verde.

Pulse brevemente el botón del mando a distancia una sola vez para apagar el receptor. El LED del mando a distancia parpadeará dos veces en color rojo.

### 5. Desvincular receptor

Ajuste el receptor en modo de aprendizaje (consulte cómo activar dicho modo en el manual del receptor).

Cuando el receptor esté en modo de aprendizaje, envíe una señal de apagado, pulsando brevemente el botón del mando a distancia dos veces. El LED del mando a distancia parpadeará dos veces en color rojo.

### 1. Instalar / substituir as pilhas

- A** Abra o compartimento das pilhas com a chave de fendas fornecida. Opcional: Retire a pilha usada.
- B** Insira a pilha de lítio CR2450 de 3 V (fornecida) no suporte da pilha removida - com a lateral voltada para cima.
- C** Certifique-se de que o seletor (no controlo remoto) está na posição 1. As outras posições estão reservadas para possíveis funções futuras. Volte a colocar o suporte da pilha no controlo remoto.

### 2. Enviar sinal de LIGAR - DESLIGAR

Prima brevemente uma vez o botão de ligar no controlo remoto para enviar um sinal de LIGAR. O LED no controlo remoto piscará uma vez a verde.

Prima brevemente duas vezes o botão de ligar no controlo remoto para enviar um sinal de DESLIGAR. O LED no controlo remoto piscará duas vezes a vermelho.

### 3. Emparelhar com recetor

Coloque o recetor em modo de memorização (consulte o manual do recetor para saber como o fazer).

Quando o recetor estiver em modo de memorização, envie um sinal de LIGAR com o controlo remoto.

Também pode emparelhar vários recetores com o controlo remoto.

### 4. Controlar um recetor com o controlo remoto

Prima brevemente uma vez o botão no controlo remoto para LIGAR o recetor. O LED no controlo remoto piscará uma vez a verde.

Prima brevemente duas vezes o botão no controlo remoto para DESLIGAR o recetor. O LED no controlo remoto piscará duas vezes a vermelho.

### 5. Desemparelhar recetor

Coloque o recetor em modo de memorização (consulte o manual do recetor para saber como o fazer).

Quando o recetor estiver em modo de memorização, envie um sinal de LIGAR com o controlo remoto. O LED no controlo remoto piscará duas vezes a vermelho.

### 1. Sette i / bytte batteri

- A** Åpne batterirommet med skrutrekkeren som fulgte med. Alternativ: Fjerne det gamle batteriet.
- B** Sett inn det (medfølgende) 3V CR2450-litiumbatteriet i den fjernede batteriholderen med siden vendt opp.
- C** Sørg for at bryteren (i fjernkontrollen) er satt til posisjon 1. De andre posisjonene er reservert for mulige fremtidige funksjoner. Sett batteriholderen tilbake i fjernkontrollen.

### 2. Sende PÅ-AV-signal

Trykk på knappen på fjernkontrollen 1x kort for å sende et PÅ-signal. LED-lyset på fjernkontrollen blinker grønt 1x.

Trykk på knappen på fjernkontrollen 2x kort for å sende et AV-signal. LED-lyset på fjernkontrollen vil blinke rødt 2x.

### 3. Koble til mottaker

Sett mottakeren i læremodus (se håndboken til mottakeren på hvordan du setter den i læremodus).

Send et PÅ-signal med fjernkontrollen når mottakeren er i læremodus.

Du kan også koble flere mottakere til fjernkontrollen.

### 4. Styr en mottaker med fjernkontrollen

Trykk på knappen på fjernkontrollen 1x kort for å slå mottakeren PÅ. LED-lyset på fjernkontrollen blinker grønt 1x.

Trykk på knappen på fjernkontrollen 2x kort for å slå mottakeren AV. LED-lyset på fjernkontrollen vil blinke rødt 2x.

### 5. Koble fra mottaker

Sett mottakeren i læremodus (se håndboken til mottakeren på hvordan du setter den i læremodus).

Send et AV-signal ved å trykke på knappen 2x kort når mottakeren er i læremodus. LED-lyset på fjernkontrollen vil blinke rødt 2x.

### 1. Sätta i / byta batteri

**A** Öppna batterifacket med den medföljande skruvmejsel. Alternativ: Ta bort det gamla batteriet.

**B** Sätt i (det medföljande) 3 V CR2450 litiumbatteriet i den uttagna batterihållaren med minussidan (-) uppåt.

**C** Se till att strömbrytaren (på fjärrkontrollen) har satts på läge 1. De andra lägena är reserverade för framtida funktioner. Sätt tillbaka batterihållaren i fjärrkontrollen.

### 2. Skicka ON-OFF-signal (PÅ-AV)

Tryck på knappen på fjärrkontrollen kort 1 gång för att skicka en ON-signal. Dioden på fjärrkontrollen blinkar grönt 1 gång.

Tryck på knappen på fjärrkontrollen kort 2 gånger för att skicka en OFF-signal. Dioden på fjärrkontrollen blinkar rött 2 gånger.

### 3. Para ihop mottagaren

Sätt mottagaren i inlärningsläge (se mottagarmanualen för hur den sätts i inlärningsläge).

När mottagaren är i inlärningsläge ska du skicka en ON-signal med fjärrkontrollen.

Du kan även para ihop flera mottagare med fjärrkontrollen.

### 4. Styr en mottagare med fjärrkontrollen

Tryck på knappen på fjärrkontrollen kort 1 gång för att sätta på mottagaren (ON). Dioden på fjärrkontrollen blinkar grönt 1 gång.

Tryck på knappen på fjärrkontrollen kort 2 gånger för att stänga av mottagaren (OFF). Dioden på fjärrkontrollen blinkar rött 2 gånger.

### 5. Koppla bort mottagaren

Sätt mottagaren i inlärningsläge (se mottagarmanualen för hur den sätts i inlärningsläge).

När mottagaren är i inlärningsläge ska du skicka en OFF-signal genom att trycka kort 2 gånger på knappen. Dioden på fjärrkontrollen blinkar rött 2 gånger.

### 1. Aseta/vaihda paristo

- A** Avaa paristokotelo mukana toimitetulla ruuvimeisselillä. Valinnainen: poista vanha paristo.
- B** Asenna (mukana toimitettu) 3V CR2450 -litiumparisto irrotettuun pariston pidikkeeseen - (miinus) puoli ylöspäin.
- C** Varmista, että (kaukosäätimen) liukukytkin on asennossa 1. Muut asennot on varattu muille mahdollisesti tulevaisuudessa käyttöön otettaville toiminnoille. Laita pariston pidike takaisin kaukosäätimeen.

### 2. Lähetä PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ -signaali

Lähetä PÄÄLLE-signaali painamalla kaukosäätimen painiketta 1x lyhyesti. Kaukosäätimen vihreä LED-valo välähtää 1x.

Lähetä POIS PÄÄLTÄ -signaali painamalla kaukosäätimen painiketta 2x lyhyesti. Kaukosäätimen punainen LED-valo välähtää 2x.

### 3. Muodosta yhteys vastaanottimeen

Kytke vastaanotin ohjelmointitilaan (katso ohjeet vastaanottimen ohjekirjasta).

Kun vastaanotin on ohjelmointitilassa, lähetä kaukosäätimellä ON-signaali.

Voit yhdistää kaukosäätimeen useita vastaanottimia.

### 4. Vastaanottimen ohjaus kaukosäätimellä

Kytke vastaanotin PÄÄLLE painamalla kaukosäätimen painiketta 1x lyhyesti. Kaukosäätimen vihreä LED-valo välähtää 1x.

Kytke vastaanotin POIS PÄÄLTÄ painamalla kaukosäätimen painiketta 2x lyhyesti. Kaukosäätimen punainen LED-valo välähtää 2x.

### 5. Poista vastaanottimeen muodostettu yhteys

Kytke vastaanotin ohjelmointitilaan (katso ohjeet vastaanottimen ohjekirjasta).

Kun vastaanotin on ohjelmointitilassa, lähetä kaukosäätimellä OFF-signaali painamalla painiketta 2x lyhyesti. Kaukosäätimen punainen LED-valo välähtää 2x.

### 1. Indsæt/udskift batterier

- A Åbn batterikammeret med den medfølgende skruetrækker. Valgfrit: Fjern det gamle batteri.
- B Indsæt det medfølgende 3V CR2450 lithiumbatteri i batteriholderen med - siden vendt opad.
- C Sørg for, at kontakten (i fjernbetjeningen) er indstillet til position 1. De øvrige stillinger er forbeholdt eventuelle fremtidige funktioner. Put batteriholderen tilbage i fjernbetjeningen.

### 2. Send ON-OFF-signal

Tryk kort 1x på knappen på fjernbetjeningen for at sende et ON-signal. LED'en på fjernbetjeningen vil blinke 1x grønt.

Tryk kort 2x på knappen på fjernbetjeningen for at sende et OFF-signal. LED'en på fjernbetjeningen vil blinke 2x rødt.

### 3. Parring af modtageren

Sæt modtageren i læretilstand (der henvises til modtagerens vejledning om aktivering af læretilstand).

Send et ON-signal med fjernbetjeningen, når modtageren er i læringstilstand.

Du kan også parre flere modtagere til fjernbetjeningen.

### 4. Styr en modtager med fjernbetjeningen

Tryk kort 1x på knappen på fjernbetjeningen for at tænde for receiveren. LED'en på fjernbetjeningen vil blinke 1x grønt.

Tryk kort 2x på knappen på fjernbetjeningen for at slukke modtageren. LED'en på fjernbetjeningen vil blinke 2x rødt.

### 5. Ophæv parring modtager

Sæt modtageren i læretilstand (der henvises til modtagerens vejledning om aktivering af læretilstand).

Send et OFF-signal ved at trykke kort 2x på knappen, når modtageren er i læringstilstand. LED'en på fjernbetjeningen vil blinke 2x rødt.

### 1. Wkładanie i wymiana baterii

- A** Otworzyć komorę baterii za pomocą dostarczonego śrubokrętu. Czynności opcjonalne: Wyjąć starą baterię.
- B** Włożyć (dołączoną) baterię litową 3 V CR2450 do wyjętego pojemnika na baterię biegunem ujemnym (-) do góry.
- C** Upewnić się, że przełącznik (na pilocie) jest w położeniu 1. Pozostałe pozycje są zarezerwowane na potencjalne przyszłe funkcje. Włożyć pojemnik na baterię z powrotem do pilota.

### 2. Przesłać sygnał włączenia i wyłączenia

Nacisnąć raz krótko przycisk na pilocie, aby przesłać sygnał włączenia. Dioda na pilocie mignie raz na zielono.

Nacisnąć dwa razy krótko przycisk na pilocie, aby przesłać sygnał wyłączenia. Dioda na pilocie mignie dwa razy na czerwono.

### 3. Sparować odbiornik

Przełączyć odbiornik w tryb uczenia się (patrz wskazówki dotyczące włączania trybu uczenia się w instrukcji odbiornika).

Kiedy odbiornik będzie w trybie uczenia się, nadać z pilota sygnał włączenia.

Z pilotem można sparować wiele odbiorników.

### 4. Sterowanie odbiornikiem z pilota

Nacisnąć raz krótko przycisk na pilocie, aby włączyć odbiornik. Dioda na pilocie mignie raz na zielono.

Nacisnąć dwa razy krótko przycisk na pilocie, aby wyłączyć odbiornik. Dioda na pilocie mignie dwa razy na czerwono.

### 5. Usuwanie sparowania odbiornika

Przełączyć odbiornik w tryb uczenia się (patrz wskazówki dotyczące włączania trybu uczenia się w instrukcji odbiornika).

Kiedy odbiornik będzie w trybie uczenia się, nadać sygnał wyłączenia poprzez krótkie naciśnięcie przycisku dwa razy. Dioda na pilocie mignie dwa razy na czerwono.

### 1. Vložení/výměna baterie

- A** Otevřete příhrádku na baterie pomocí dodaného šroubováku. Volitelné: Vyměňte starou baterii.
- B** Vložte (dodávanou) lithiovou baterii 3V CR2450 do vyjmutého držáku baterie tak, aby strana „-“ směřovala nahoru.
- C** Zkontrolujte, zda je přepínač (v dálkovém ovládní) nastaven do polohy 1. Ostatní polohy jsou vyhrazeny pro možné budoucí funkce. Vložte držák baterie zpět do dálkového ovládní.

### 2. Odeslání signálu ON-OFF

Stiskněte 1x krátce tlačítko na dálkovém ovládní pro odeslání signálu ON. LED na dálkovém ovládní blikne 1x zeleně.

Stiskněte krátce 2x krátce tlačítko na dálkovém ovládní pro odeslání signálu OFF. LED na dálkovém ovládní blikne 2x červeně.

### 3. Spárování přijímače

Uvedte přijímač do režimu učení (informace k postupu aktivace režimu učení viz příručka k přijímači).

Když je přijímač v režimu učení, pošlete signál ON pomocí dálkového ovládní.

K dálkovému ovládní můžete také spárovat více přijímačů.

### 4. Ovládní přijímače dálkovým ovládním

Stiskněte 1x krátce tlačítko na dálkovém ovládní pro zapnutí přijímače (ON). LED na dálkovém ovládní blikne 1x zeleně.

Stiskněte 2x krátce tlačítko na dálkovém ovládní pro vypnutí přijímače (OFF). LED na dálkovém ovládní blikne 2x červeně.

### 5. Zrušení spárování přijímače

Uvedte přijímač do režimu učení (informace k postupu aktivace režimu učení viz příručka k přijímači).

Pokud je přijímač v režimu učení, odešlete signál OFF krátkým stisknutím tlačítka 2x. LED na dálkovém ovládní blikne 2x červeně.



## 1. Vloženie/výmena batérie

- A** Pomocou dodaného skrutkovača otvorte priečinok na batériu. Voliteľné: Vyberte starú batériu.
- B** Vložte (dodanú) 3 V lítiovú batériu CR2450 do vybratého držiaka batérie so stranou - smerom nahor.
- C** Uistite sa, že spínač (v diaľkovom ovládači) je nastavený do polohy 1. Ostatné polohy sú vyhradené pre možné budúce funkcie. Vložte držiak batérie späť do diaľkového ovládača.

## 2. Odoslanie signálu zapnutia (ON) a vypnutia (OFF)

1x krátko stlačte tlačidlo na diaľkovom ovládači, aby sa odoslal signál zapnutia (ON). LED na diaľkovom ovládači 1x zabliká nazeleno.

2x krátko stlačte tlačidlo na diaľkovom ovládači, aby sa odoslal signál vypnutia (OFF). LED na diaľkovom ovládači 2x zabliká načerveno.

## 3. Spárovanie prijímača

Prijímač uvedte do režimu učenia (v návode k prijímaču si pozrite, ako sa aktivuje režim učenia).

Keď je prijímač v režime učenia, odošlite diaľkovým ovládačom signál zapnutia (ON).

S diaľkovým ovládačom môžete spárovať aj viac prijímačov.

## 4. Ovládanie prijímača diaľkovým ovládačom

1x krátko stlačte tlačidlo na diaľkovom ovládači, aby sa prijímač zapol. LED na diaľkovom ovládači 1x zabliká nazeleno.

2x krátko stlačte tlačidlo na diaľkovom ovládači, aby sa prijímač vypol. LED na diaľkovom ovládači 2x zabliká načerveno.

## 5. Zrušenie spárovania prijímača

Prijímač uvedte do režimu učenia (v návode k prijímaču si pozrite, ako sa aktivuje režim učenia).

Keď je prijímač v režime učenia, odošlite signál vypnutia (OFF) tak, že 2x krátko stlačíte tlačidlo. LED na diaľkovom ovládači 2x zabliká načerveno.

### 1. Az elemek behelyezése/cseréje

- A** Nyissa ki az elemtartót a mellékelt csavarhúzóval. Opcionális: Vegye ki a régi elemet.
- B** Helyezze be a (mellékelt) 3 V-os CR2450 lítiumelemet az eltávolított elemtartóba a – oldallal felfelé.
- C** Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló (a távirányítóban) az 1. helyzetben van. A többi helyzet a lehetséges jövőbeli funkciók számára van fenntartva. Tegye vissza az elemtartót a távirányítóba.

### 2. BE–KI jel küldése

BE jel küldéséhez nyomja meg egyszer röviden a távirányító gombját. A távirányítón lévő LED egyszer zölden felvillan.

KI jel küldéséhez nyomja meg kétszer röviden a távirányító gombját. A távirányítón lévő LED kétszer pirosan felvillan.

### 3. Vevőegység párosítása

Állítsa a vevőegységet tanulási módba (ennek mikéntjét lásd a vevőegység kézikönyvében).

Miközben a vevőegység tanulási módban van, küldjön BE jelet a távirányítóval.

A távirányítóval több vevőegységet is párosíthat.

### 4. Vevőegység szabályozása a távirányítóval

A vevőegység BEkapcsolásához nyomja meg egyszer röviden a távirányító gombját. A távirányítón lévő LED egyszer zölden felvillan.

A vevőegység Kikapcsolásához nyomja meg kétszer röviden a távirányító gombját. A távirányítón lévő LED kétszer pirosan felvillan.

### 5. Vevőegység párosításának megszüntetése

Állítsa a vevőegységet tanulási módba (ennek mikéntjét lásd a vevőegység kézikönyvében).

Miközben a vevőegység tanulási módban van, küldjön KI jelet a gomb kétszeri rövid megnyomásával. A távirányítón lévő LED kétszer pirosan felvillan.

### 1. Introducerea/inlocuirea bateriilor

- A** Deschideți compartimentul pentru baterie folosind șurubelnița inclusă. Opțional: îndepărtați bateria veche.
- B** Îndepărtați bateria de litiu CR2450 de 3V (furnizată) în suportul de baterii scos - cu fața în sus.
- C** Comutatorul (din telecomandă) trebuie să fie setat la poziția 1. Celelalte poziții sunt rezervate pentru viitoare funcții posibile. Puneți suportul bateriei înapoi în carcasa telecomenzii.

### 2. Trimiteți un semnal ON-OFF (Activare-Dezactivare)

Apăsați butonul de pe telecomandă 1 dată scurt pentru a trimite un semnal ON de activare. LED-ul de pe telecomandă va lumina intermitent verde 1 dată.

Apăsați butonul de pe telecomandă de 2 ori scurt pentru a trimite un semnal OFF de dezactivare. LED-ul de pe telecomandă va lumina intermitent roșu de 2 ori.

### 3. Asocierea receptorului

Treceți receptorul în modul de învățare (consultați manualul receptorului pentru modalitatea de activare a modului de învățare).

Când receptorul este în modul de învățare, trimiteți un semnal ON de activare cu telecomanda.

Puteți asocia mai multe receptoare la telecomandă.

### 4. Controlați un receptor din telecomandă

Apăsați butonul de pe telecomandă 1 dată scurt pentru a porni receptorul. LED-ul de pe telecomandă va lumina intermitent verde 1 dată.

Apăsați butonul de pe telecomandă de 2 ori scurt pentru a opri receptorul. LED-ul de pe telecomandă va lumina intermitent roșu de 2 ori.

### 5. Dezasocierea receptorului

Treceți receptorul în modul de învățare (consultați manualul receptorului pentru modalitatea de activare a modului de învățare).

Când receptorul este în modul de învățare, trimiteți un semnal OFF de dezactivare apăsând butonul de 2 ori scurt. LED-ul de pe telecomandă va lumina intermitent roșu de 2 ori.

### 1. Поставяне/смяна на батерията

- A** Отворете отделението на батерията с помощта на плоска отверка. По избор: Извадете старата батерия.
- B** Поставете (предоставената) литиева батерия 3V CR2450 в изваденото отделение за батерията, като страната с обозначението „-“ трябва да е обърната нагоре.
- C** Уверете се, че превключвателят (на дистанционното управление) е поставен на позиция 1. Другите позиции са запазени за евентуални бъдещи функции. Поставете отделението на батерията обратно в дистанционното управление.

### 2. Изпращане на сигнал ON-OFF (Вкл.-Изкл.)

Натиснете еднократно и бързо бутона на дистанционното управление, за да изпратите сигнал ON (Вкл.). Зеленият светодиод на дистанционното управление ще примигне веднъж.

Натиснете двукратно и бързо бутона на дистанционното управление, за да изпратите сигнал OFF (Изкл.). Червеният светодиод на дистанционното управление ще примигне два пъти.

### 3. Сдвояване с приемника

Поставете приемника в режим на обучение (направете справка с ръководството на

приемника за това как се влиза в режим на обучение).

Когато приемникът е в режим на обучение, подайте сигнал ON с дистанционното управление.

Можете също така да сдвоите няколко приемника с дистанционното управление.

### 4. Управление на приемник с дистанционно управление

Натиснете еднократно и бързо бутона на дистанционното управление, за да включите приемника - ON (Вкл.). Зеленият светодиод на дистанционното управление ще примигне веднъж.

Натиснете двукратно и бързо бутона на дистанционното управление, за да изключите приемника - OFF (Изкл.). Червеният светодиод на дистанционното управление ще примигне два пъти.

### 5. Разединяване на приемника

Поставете приемника в режим на обучение (направете справка с ръководството на приемника за това как се влиза в режим на обучение).

Когато приемникът е в режим на обучение, подайте сигнал OFF, като натиснете двукратно и бързо бутона. Червеният светодиод на дистанционното управление ще примигне два пъти.

### 1. Εισαγωγή/αντικατάσταση μπαταρίας

- A** Ανοίξτε το διαμέρισμα μπαταρίας με το παρεχόμενο κατσαβίδι. Προαιρετικά: Αφαιρέστε την παλιά μπαταρία.
- B** Εισάγετε την (παρεχόμενη) μπαταρία λιθίου 3V CR2450 στον φορέα από τον οποίο αφαιρέσατε την μπαταρία, με την πλευρά – προς τα επάνω.
- I** Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης (στο τηλεχειριστήριο) βρίσκεται στη θέση 1. Οι άλλες θέσεις είναι δεσμευμένες για ενδεχόμενες μελλοντικές λειτουργίες. Επανατοποθετήστε τον φορέα μπαταρίας μέσα στο τηλεχειριστήριο.

### 2. Αποστολή σήματος ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης (ON/OFF)

Πατήστε σύντομα 1 φορά το κουμπί στο τηλεχειριστήριο για να στείλετε ένα σήμα ενεργοποίησης (ON). Η ένδειξη LED στο τηλεχειριστήριο θα αναβοσβήσει πράσινη 1 φορά.

Πατήστε σύντομα 2 φορές το κουμπί στο τηλεχειριστήριο για να στείλετε ένα σήμα απενεργοποίησης (OFF). Η ενδεικτική λυχνία στο τηλεχειριστήριο θα αναβοσβήσει κόκκινη 2 φορές.

### 3. Ζεύξη με δέκτη

Θέστε τον δέκτη σε κατάσταση εκμάθησης (για οδηγίες σχετικά με το πώς μπορείτε να ενεργοποιήσετε την κατάσταση εκμάθησης, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του δέκτη).

Με τον δέκτη σε κατάσταση εκμάθησης, στείλτε ένα σήμα ON με το τηλεχειριστήριο.

Μπορείτε επίσης να πραγματοποιήσετε ζεύξη πολλών δεκτών με το τηλεχειριστήριο.

### 4. Έλεγχος δέκτη με το τηλεχειριστήριο

Πατήστε σύντομα 1 φορά το κουμπί στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε τον δέκτη. Η ένδειξη LED στο τηλεχειριστήριο θα αναβοσβήσει πράσινη 1 φορά.

Πατήστε σύντομα 2 φορές το κουμπί στο τηλεχειριστήριο για να απενεργοποιήσετε τον δέκτη. Η ενδεικτική λυχνία στο τηλεχειριστήριο θα αναβοσβήσει κόκκινη 2 φορές.

### 5. Κατάργηση ζεύξης με δέκτη

Θέστε τον δέκτη σε κατάσταση εκμάθησης (για οδηγίες σχετικά με το πώς μπορείτε να ενεργοποιήσετε την κατάσταση εκμάθησης, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του δέκτη).

Με τον δέκτη σε κατάσταση εκμάθησης, στείλτε ένα σήμα OFF πατώντας σύντομα 2 φορές το κουμπί. Η ενδεικτική λυχνία στο τηλεχειριστήριο θα αναβοσβήσει κόκκινη 2 φορές.

### 1. Pili takın/değiřtirin

- A** Ürünle birlikte verilen tornavidayla pil bölümünü açın. Opsiyonel: Eski pili çıkarın.
- B** Ürünle birlikte verilen 3V CR2450 lityum pili, çıkardığınız pil tutucuya yüzü yukarı bakacak şekilde yerleřtirin.
- C** Uzaktan kumandadaki düğmenin 1. konumda olduğundan emin olun. Diğere konumlar, ileride kullanılacak muhtemel fonksiyonlar içindir. Pil tutucuyu tekrardan uzaktan kumandaya takın.

### 2. ON-OFF (AÇIK-KAPALI) sinyali gönderin

ON sinyali göndermek için uzaktan kumandadaki düğmeye 1 defa kısa süreli olarak basın. Uzaktan kumandadaki LED 1 kere yanıp sönecektir.

OFF sinyali göndermek için uzaktan kumandadaki düğmeye 2 defa kısa süreli olarak basın. Uzaktan kumandadaki LED 2 kere yanıp sönecektir.

### 3. Alıcıyla eşleşin

Alıcı öğrenme moduna getirin (Öğrenme modunu etkinleřtirme hakkında bilgi için alıcı el kitabına başvurun).

Alıcı öğrenme modundayken uzaktan kumanda ile ON sinyali gönderin.

Uzaktan kumandayı birden fazla alıcıyla da eşleřtirebilirsiniz.

### 4. Bir alıcıyı uzaktan kumanda ile kontrol edin

Alıcıyı açmak için uzaktan kumandadaki düğmeye 1 defa kısa süreli olarak basın. Uzaktan kumandadaki LED 1 kere yanıp sönecektir.

Alıcıyı kapatmak için uzaktan kumandadaki düğmeye 2 defa kısa süreli olarak basın. Uzaktan kumandadaki LED 2 kere yanıp sönecektir.

### 5. Alıcı eşleşmesini kaldırın

Alıcıyı öğrenme moduna getirin (Öğrenme modunu etkinleřtirme hakkında bilgi için alıcı el kitabına başvurun).

Alıcı öğrenme modundayken uzaktan kumandadaki düğmeye 2 defa kısa süreli olarak basın ve OFF sinyali gönderin. Uzaktan kumandadaki LED 2 kere yanıp sönecektir.

## 1. Вставка/замена аккумулятора

- A** Откройте аккумуляторный отсек с помощью входящий в комплект поставки отвертки. Необязательно: извлеките старый аккумулятор.
- B** Вставьте литиевый аккумулятор CR2450 напряжением 3 В (входит в комплект поставки) в углубление держателя аккумулятора боковой поверхностью вверх.
- B** Убедитесь, что переключатель (в пульте дистанционного управления) установлен в положение 1. Остальные положения будут использоваться для других функций в будущем. Вставьте держатель аккумулятора обратно в пульт дистанционного управления.

## 2. Отправка сигнала ON (ВКЛ.) или OFF (ВЫКЛ.)

Нажмите кнопку на пульте дистанционного управления 1 раз для отправки сигнала ON (ВКЛ.). Светодиодный индикатор на пульте ДУ мигнет зеленым светом один раз.

Нажмите кнопку на пульте дистанционного управления 2 раза для отправки сигнала OFF (ВЫКЛ.). Светодиодный индикатор на пульте ДУ мигнет красным светом два раза.

## 3. Подключение приемника

Переведите приемник в режим обучения (инструкции по активации режима обучения см. в руководстве к приемнику).

Пока приемник находится в режиме обучения, передайте сигнал ON (ВКЛ.) с помощью пульта дистанционного управления.

Кроме того, вы можете подключить несколько приемников к пульту дистанционного управления.

## 4. Управление приемником с помощью пульта ДУ

Нажмите кнопку на пульте дистанционного управления 1 раз для включения приемника. Светодиодный индикатор на пульте ДУ мигнет зеленым светом один раз.

Нажмите кнопку на пульте дистанционного управления 2 раза для выключения приемника. Светодиодный индикатор на пульте ДУ мигнет красным светом два раза.

## 5. Отключение приемника

Переведите приемник в режим обучения (инструкции по активации режима обучения см. в руководстве к приемнику).

Пока приемник находится в режиме обучения, передайте сигнал OFF (ВЫКЛ.), нажав на кнопку 2 раза. Светодиодный индикатор на пульте ДУ мигнет красным светом два раза.

## 1. Vstavite/zamenjajte baterijo

- A** S priloženim izvijačem odprite predal za baterijo. Opcijsko: Odstranite staro baterijo.
- B** V odstranjeno držalo za baterije vstavite (priloženo) 3-voltno litijevo baterijo CR2450 - s stranjo usmerjeno navzgor.
- C** Prepričajte se, da je stikalo (v daljinskem upravljalniku) nastavljeno na položaj 1. Drugi položaji so namenjeni za morebitne prihodnje funkcije. Položite držalo baterije nazaj v daljinski upravljalnik.

## 2. Pošljite signal za VKLOP-IZKLOP

Za kratek čas 1-krat pritisnite gumb na daljinskem upravljalniku, da pošljete signal za VKLOP. LED-lučka na daljinskem upravljalniku bo 1-krat zeleno utripnila.

Za kratek čas 2-krat pritisnite gumb na daljinskem upravljalniku, da pošljete signal za IZKLOP. LED-lučka na daljinskem upravljalniku bo 2-krat rdeče utripnila.

## 3. Povežite sprejemnik

Preklopite sprejemnik v način za programiranje (glejte priročnik sprejemnika kako aktivirati način za programiranje).

Ko je sprejemnik v načinu za programiranje, pošljite z daljinskim upravljalnikom ukaz za VKLOP.

Z daljinskim upravljalnikom lahko povežete tudi več sprejemnikov.

## 4. Sprejemnik upravljajte z daljinskim upravljalnikom

Za kratek čas 1-krat pritisnite gumb na daljinskem upravljalniku, da VKLOPITE sprejemnik. LED-lučka na daljinskem upravljalniku bo 1-krat zeleno utripnila.

Za kratek čas 2-krat pritisnite gumb na daljinskem upravljalniku, da IZKLOPITE sprejemnik. LED-lučka na daljinskem upravljalniku bo 2-krat rdeče utripnila.

## 5. Prekinite povezavo s sprejemnikom

Preklopite sprejemnik v način za programiranje (glejte priročnik sprejemnika kako aktivirati način za programiranje).

Ko je sprejemnik v načinu za programiranje, pošljite signal za IZKLOP tako, da za kratek čas 2-krat pritisnete gumb. LED-lučka na daljinskem upravljalniku bo 2-krat rdeče utripnila.



## 1. Umetnite/zamijenite baterije

- A** Otvorite pretnac za baterije uz pomoć isporučene odvijača. Izborno: Uklonite staru bateriju.
- B** Umetnite (isporučenu) litijску bateriju tipa 3 V CR2450 u uklonjeni držač baterije tako da je strana sa znakom - okrenuta prema gore.
- C** Provjerite je li prekidač (na daljinskom upravljaču) postavljen u položaj 1. Ostali položaju rezervirani su za moguće buduće funkcije. Postavite držač baterije natrag u daljinski upravljač.

## 2. Pošaljite signal UKLJUČENOSTI-ISKLUČENOSTI

Kratko 1 x pritisnite gumb na daljinskom upravljaču kako biste poslali signal UKLJUČENOSTI. LED lampica na daljinskom upravljaču zasvijetlit će 1 x zelenom bojom.

Kratko 2 x pritisnite gumb na daljinskom upravljaču kako biste poslali signal ISKLUČENOSTI. LED lampica na daljinskom upravljaču zasvijetlit će 2 x crvenom bojom.

## 3. Uparite prijamnik

Postavite prijamnik u način za učenje (u priručniku prijamnika provjerite kako aktivirati način za učenje).

Kada je prijamnik u načinu za učenje, s pomoću daljinskog upravljača pošaljite signal UKLJUČENOSTI.

Možete upariti i više prijamnika s daljinskim upravljačem.

## 4. Kontrolirajte prijamnik uz pomoć daljinskog upravljača

Kratko 1 x pritisnite gumb na daljinskom upravljaču kako biste UKLJUČILI prijamnik. LED lampica na daljinskom upravljaču zasvijetlit će 1 x zelenom bojom.

Kratko 2 x pritisnite gumb na daljinskom upravljaču kako biste ISKLUČILI prijamnik. LED lampica na daljinskom upravljaču zasvijetlit će 2 x crvenom bojom.

## 5. Odparite prijamnik

Postavite prijamnik u način za učenje (u priručniku prijamnika provjerite kako aktivirati način za učenje).

Kada je prijamnik u načinu za učenje, pošaljite signal ISKLUČENOSTI tako što ćete 2 x kratko pritisnuti gumb. LED lampica na daljinskom upravljaču zasvijetlit će 2 x crvenom bojom.

### 1. Вставка/заміна акумулятора

- A** Відкрийте акумуляторний відсік за допомогою викрутки, що входить до комплекту поставки. Необов'язково: витягніть старий акумулятор.
- B** Вставте літєвий акумулятор CR2450 напругою 3 В (входить до комплекту поставки) у поглиблену тримача акумулятора бічною поверхнею вгору.
- C** Переконайтеся, що перемикач (на пульті дистанційного керування) знаходиться у положенні 1. Решта положень використовуватиметься для інших функцій у майбутньому. Вставте тримач акумулятора назад в пульт дистанційного керування.

### 2. Відправлення сигналу увімкнення (ON)/вимкнення (OFF)

Натисніть кнопку на пульті дистанційного керування 1 раз для відправлення сигналу увімкнення (ON). Світлодіодний індикатор на пульті ДК блимне зеленим світлом один раз.

Натисніть кнопку на пульті дистанційного керування 2 рази для відправлення сигналу вимкнення (OFF). Світлодіодний індикатор на пульті ДК блимне червоним світлом два рази.

### 3. Під'єднання приймача

Активуйте на приймачі режим навчання (інструкції з активації режиму навчання див. у посібнику до приймача).

Коли режим навчання для приймача буде активовано, подайте сигнал увімкнення (ON) за допомогою пульта дистанційного керування.

Крім того, ви можете під'єднати декілька приймачів до пульта дистанційного керування.

### 4. Керування приймачем за допомогою пульта дистанційного керування

Натисніть кнопку на пульті дистанційного керування 1 раз для увімкнення приймача. Світлодіодний індикатор на пульті ДК блимне зеленим світлом один раз.

Натисніть кнопку на пульті дистанційного керування 2 рази для вимкнення приймача. Світлодіодний індикатор на пульті ДК блимне червоним світлом два рази.

### 5. Від'єднання приймача

Активуйте на приймачі режим навчання (інструкції з активації режиму навчання див. у посібнику до приймача).

Поки приймач перебуває у режимі навчання, передайте сигнал вимкнення (OFF), натиснувши на кнопку 2 рази. Світлодіодний індикатор на пульті ДК блимне червоним світлом два рази.

اضغط على الزر الموجود بوحدة التحكم عن بُعد مرتين لفترة وجيزة لإيقاف تشغيل جهاز الاستقبال. يومض مؤشر LED بوحدة التحكم عن بُعد مرتين باللون الأحمر.

### 5. عدم إقران جهاز الاستقبال

ضع جهاز الاستقبال في وضع التعلم (راجع دليل جهاز الاستقبال للتعرف على طريقة تفعيل وضع التعلم).

عندما يكون جهاز الاستقبال في وضع التعلم، أرسل إشارة إيقاف تشغيل بالضغط على الزر مرتين لفترة وجيزة. يومض مؤشر LED بوحدة التحكم عن بُعد مرتين باللون الأحمر.

### 1. تركيب/استبدال البطارية

**A** افتح درج البطارية باستخدام المفك المرفق. اختياري: أزل البطارية القديمة.

**B** ركب بطارية الليثيوم 3V CR2450 (المرفقة) في حامل البطارية الذي تمت إزالته مع توجيه جانبيه للأعلى.

**C** تأكد من ضبط المفتاح (الموجود في وحدة التحكم عن بُعد) على الوضع 1. يتم الاحتفاظ بالأوضاع الأخرى للمهام التي يمكن إجراؤها لاحقًا. ضع حامل البطارية مرة أخرى في وحدة التحكم عن بُعد.

### 2. إرسال إشارة تشغيل/إيقاف

اضغط على الزر الموجود بوحدة التحكم عن بُعد مرة واحدة لفترة وجيزة لإرسال إشارة تشغيل. يومض مؤشر LED بوحدة التحكم عن بُعد مرة واحدة باللون الأخضر.

اضغط على الزر الموجود بوحدة التحكم عن بُعد مرتين لفترة وجيزة لإرسال إشارة إيقاف تشغيل. يومض مؤشر LED بوحدة التحكم عن بُعد مرتين باللون الأحمر.

### 3. إقران جهاز الاستقبال

ضع جهاز الاستقبال في وضع التعلم (راجع دليل جهاز الاستقبال للتعرف على طريقة تفعيل وضع التعلم).

عندما يكون جهاز الاستقبال في وضع التعلم، أرسل إشارة تشغيل من وحدة التحكم عن بُعد.

يمكنك أيضًا إقران أجهزة استقبال متعددة بوحدة التحكم عن بُعد.

### 4. التحكم بجهاز استقبال من وحدة التحكم عن بُعد

اضغط على الزر الموجود بوحدة التحكم عن بُعد مرة واحدة لفترة وجيزة لتشغيل جهاز الاستقبال. يومض مؤشر LED بوحدة التحكم عن بُعد مرة واحدة باللون الأخضر.

---

[www.trust.com](http://www.trust.com)

---